

REGLUGERÐ RÁÐSINS (EB) nr. 2964/95

frá 20. desember 1995

um að taka upp skráningu vegna innflutnings og afgreiðslu á hráolíu í bandalaginu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 213. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Mótun sameiginlegrar stefnu í orkumálum er eitt af markmiðunum sem bandalagið hefur sett sér. Það kemur í hlut framkvæmdastjórnarinnar að mæla fyrir ráðstöfunum í þessu sambandi.

Öruggt framboð með stöðugu verði er eitt að höfuðmarkmiðum slíkrar stefnu.

Æskilegt er að markaðurinn sé gagnsær.

Með tilliti til birgðastöðu, og í því augnamiði að skapa jafnvægi á bandalagsmarkaðinum og tryggja að óeðlilegar sveiflur á heimsmarkaði hafi ekki óæskileg áhrif á bandalagsmarkaðinn, ber að upplýsa aðildarríkin og framkvæmdastjórnina reglulega um kostnað við hráolíukaup.

Með reglugerð (EBE) nr. 1893/79 ⁽¹⁾ kvað ráðið á um fyrirkomulag við skráningu á hráolíuinnflutningi í bandalaginu.

Með reglugerð (EBE) nr. 2592/79 ⁽²⁾ mælti ráðið fyrir um reglur um framkvæmd skráningar á hráolíuinnflutningi í bandalaginu sem kveðið er á um í reglugerð (EBE) nr. 1893/79.

Fyrirnefndar reglugerðir féllu úr gildi 31. desember 1991 og því er nauðsynlegt að taka upp ákvæði þeirra á ný og laga að ríkjandi viðskiptakjörum á alþjóðlegum olíumörkuðum og því markmiði að viðhalda eða efla umhverfisvernd. Samhæfa ber tilkynningarskyldu og kröfur innlendra yfirvalda og Alþjóðaorkumálastofnunarinnar á þessu sviði eins og frekast er unnt.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Einstaklingi eða fyrirtæki sem flytur inn hráolíu frá þriðju löndum eða fær afhenta hráolíu frá öðru aðildarríki skal

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 220, 30. 8. 1979, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EBE) nr. 1370/90 (Stjtið. EB nr. L 133, 24. 5. 1990, bls. 1).

⁽²⁾ Stjtið. EB nr. L 297, 24. 11. 1979, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EBE) nr. 1370/90 (Stjtið. EB nr. L 133, 24. 5. 1990, bls. 1).

skylt að veita aðildarríkinu, þar sem hann eða það hefur staðfestu, nánari upplýsingar um innflutninginn eða afhendinguna.

2. gr.

Á grundvelli upplýsinganna sem um getur í 1. gr. ber aðildarríkjunum að senda framkvæmdastjórninni upplýsingar með reglulegu millibili sem gefa raunsanna mynd af þróun innflutnings- eða afhendingarskilmála.

Dreifra ber þessum upplýsingum til aðildarríkjanna.

3. gr.

Farið skal með upplýsingar sem er safnað og eru sendar samkvæmt þessari reglugerð sem trúnaðarmál.

Þetta ákvæði kemur ekki í veg fyrir að almennar upplýsingar eða upplýsingar í formi yfirlits sem fjalla ekki um einstök fyrirtæki séu birtar.

4. gr.

1. Upplýsingarnar sem einstaklingum eða fyrirtækjum ber að senda staðfesturíkinu skulu miðast við hvert einstakt tilvik innflutnings eða afhendingar hráolíu á tilteknu verði.

2. Með „innflutningi“ er átt við hvert það magn hráolíu sem er flutt inn á tollsvæði bandalagsins í öðrum tilgangi en til umflutnings. Með „afhendingu“ er átt við hvert það magn hráolíu sem er flutt frá öðru aðildarríki í öðrum tilgangi en til umflutnings. Hráolía sem er innflutt eða afhent í nafni félaga sem eru staðsett utan innflutningslandsins og ætluð er til hreinsunar samkvæmt samningi og flytja á síðar út í heild sem hreinsaða vöru er undanskilin.

3. Þó ber ekki að líta á olíu sem er fengin á hafsbotni, sem aðildarríki hefur einkanýtingarrétt yfir, sem innflutning í skilningi 2. mgr. þegar hún kemur inn á tollsvæði bandalagsins.

5. gr.

Með tilliti til ákvæða 1. gr. skulu nánari aðstæður að því er varðar hvert tilvik innflutnings eða afhendingar um sig taka til:

- auðkenningar hráolíunnar, meðal annars með því að tilgreina API-efnisþyngd hennar (American Petroleum Institute),
- fjölda tunna,
- cif-verðs á tunnu,
- brennisteinsinnihalds í prósentum.

6. gr.

Senda ber upplýsingarnar sem um getur í 4. og 5. gr. til viðkomandi aðildarríkis fyrir hvert tímabil sem skal vera mánuður eða styttra.

7. gr.

Upplýsingarnar, sem aðildarríkjunum ber að láta framkvæmdastjórninni í té samkvæmt 2. gr., skal senda innan eins mánaðar frá lokum hvers mánaðar sem um getur í 6. gr. Upplýsingarnar skulu vera samsafn þeirra upplýsinga sem aðildarríkjunum berast frá einstaklingum og fyrirtækjum um hráolíu af hverri gerð. Fyrir hverja gerð hráolíu skulu upplýsingarnar taka til:

- auðkenningar hráolíunnar, meðal annars með því að tilgreina API-meðalefnisþyngd hennar,
- fjölda tunna,
- meðal cif-verðs,
- fjölda fyrirtækja sem senda skýrslu,
- brennisteinsinnihalds í prósentum.

8. gr.

1. Framkvæmdastjórnin skal yfirfara upplýsingarnar sem safnað er samkvæmt 7. gr. og senda aðildarríkjunum mánaðarlega orðsendingar þar um.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 20. desember 1995.

2. Aðildarríkin og framkvæmdastjórnin skulu eiga reglulegt samráð að beiðni aðildarríkis eða að frumkvæði framkvæmdastjórnarinnar. Samráðið skal einkum taka til orðsendinga framkvæmdastjórnarinnar sem um getur í 1. mgr.

Heimilt er að efna til samráðs við alþjóðastofnanir og þriðju lönd sem hafa komið áþekktum upplýsingakerfum á laggirnar.

9. gr.

1. Farið skal með upplýsingarnar sem eru sendar samkvæmt 4. gr. og upplýsingarnar sem kveðið er á um í 7. gr. sem trúnaðarmál. Þetta ákvæði kemur þó ekki í veg fyrir dreifingu upplýsinga sem eru þannig settar fram að ekki sé unnt að tengja þær við einstök fyrirtæki, enda verða þær að taka til minnst þriggja fyrirtækja.

2. Aðeins er heimilt að nota upplýsingarnar sem eru sendar framkvæmdastjórninni samkvæmt 7. gr. og orðsendingarnar sem um getur í 1. mgr. 8. gr. í þeim tilgangi sem kveðið er á um í 2. mgr. 8. gr.

3. Komist framkvæmdastjórnin á snoðir um að í upplýsingunum sem aðildarríkin senda henni í samræmi við 7. gr. sé að finna frávik eða ósamræmi sem kemur í veg fyrir að hún fái raunsanna mynd af þróun innflutnings- og afhendingarskilmála getur hún farið þess á leit við aðildarríkin að fá aðgang að einstökum upplýsingum sem fyrirtækin hafa látið í té og reiknings- og matsaðferðum sem heildarupplýsingarnar byggjast á.

10. gr.

Framkvæmdastjórnin skal, að höfðu samráði við aðildarríkin, setja nákvæmar reglur um framkvæmd reglugerðar þessarar.

11. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

Fyrir hönd ráðsins,

J. M. EGUIAGARAY

forseti.